Образац РГ-2/АПВ2023
RG-2/VAT2023 űrlap
Образац РГ-2/АПВ2023
Tlačivo RG-2/APV2023

ЗАПИСНИК
О РАДУ БИРАЧКОГ ОДБОРА НА СПРОВОЂЕЊУ ГЛАСАЊА ЗА ИЗБОР ПОСЛАНИКА У СКУПШТИНУ АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ

JEGYZŐKÖNYV
A SZAVAZATSZEDŐ BIZOTTSÁGNAK A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZÁBA KÉPVISELŐK MEGVÁLASZTÁSÁRA KIÍRT SZAVAZÁS LEBONYOLÍTÁSÁN VÉGZETT MUNKÁJÁRÓL

ЗАПИСНÏК
О РОБОТИ ВИБЕРАЦКОГО ОДБОРУ НА ЗАПРОВАДЗОВАНЮ ГЛАСАНЯ ЗА ВИБОР ПОСЛАНЇКОХ ДО СКУПШТИНИ АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ

ZÁPISNICA
O PRÁCI VOLEBNÉHO VÝBORU NA USKUTOČNENÍ HLASOVANIA ZA VOĽBU POSLANCOV DO ZHROMAŽDENIA AUTONÓMNEJ POKRAJINY VOJVODINY

I. ПРЕ ОТВАРАЊА БИРАЧКОГ МЕСТА / I. A SZAVAZÓHELY MEGNYITÁSA ELŐTT
I. ПРЕД ОТВЕРАЊОМ ВИБЕРАЦКОГО МЕСТА / I. PRED OTVORENÍM VOLEBNÉHO MIESTA

1.	Број бирачког места / A szavazóhely száma Число виберацкого места / Číslo volebného miesta	108
2.	Назив општине/града / A község/város elnevezése Назва општини/городу / Názov obce/mesta	NOVI SAD, NOVI SAD
3.	Датум одржавања гласања / A szavazás megtartásának időpontja / Датум отримованя гласаня / Dátum uskutočnenia hlasovania	17.12.2023.
4.	**БРОЈ БИРАЧА КОЈИ СУ УПИСАНИ У ИЗВОД ИЗ БИРАЧКОГ СПИСКА:** (укључујући и евентуални списак накнадних промена у бирачком списку) **A VÁLASZTÓI NÉVJEGYZÉK KIVONATÁBA BEJEGYZETT SZAVAZÓPOLGÁROK SZÁMA:** (beleszámítva a választói névjegyzékben történt esetleges utólagos módosítások jegyzékét is) **ЧИСЛО ВИБЕРАЧОХ ХТОРИ УПИСАНИ ДО ВИВОДУ З ВИБЕРАЦКОГО СПИСКУ:** (уключујуци и евентуални список познєйших пременкох у виберацким списку) **POČET VOLIČOV, KTORÍ SÚ ZAPÍSANÍ VO VÝPISE ZO ZOZNAMU VOLIČOV:** (vrátane prípadného zoznamu následných zmien v zozname voličov)	1596

II. ТОК ГЛАСАЊА / II. A SZAVAZÁS FOLYAMATA
II. ЦЕК ГЛАСАНЯ / II. PRIEBEH HLASOVANIA

5.	Време отварања бирачког места A szavazóhely megnyitásának ideje Час отвераня виберацкого места Čas otvorenia volebného miesta	07 00 h

6.	Име и презиме бирача који је први дошао на бирачко место A szavazóhelyre elsőként érkező szavazópolgár családi és utóneve Мено и презиско виберача хтори перши пришол на виберацке место Meno a priezvisko voliča, ktorý ako prvý prišiel na volebné miesto	JOVANA RADETIĆ	
7.	Број под којим је бирач који је први дошао на бирачко место уписан у извод из бирачког списка A szám, amely alatt a szavazóhelyre elsőként érkező szavazópolgár a választói névjegyzék kivonatában be van jegyezve Число под хторим виберач цо перши пришол на виберацке место уписани до виводу з виберацкого списку Číslo, pod ktorým je volič, ktorý ako prvý prišiel na volebné miesto, zapísaný do výpisu zo zoznamu voličov	1174	
8.	Да ли је било прекида гласања на бирачком месту Történt-e megszakítás a szavazóhelyen való szavazás folyamán Чи було претаргнуца гласаня на виберацким месце Či bolo prerušenia hlasovania na volebnom mieste	ДА / IGEN / ГЕЙ / ÁNO	НЕ / NEM / НЄ / NIE
8.1.	*Ако је било прекида гласања на бирачком месту*, колико је трајао прекид гласања *Ha a szavazóhelyen megszakítás történt a szavazás folyamán*, mennyi ideig tartott a szavazás megszakítása *Кед було претаргнуца гласаня на виберацким месце*, кельо тирвало претаргнуце гласаня *Ak bolo prerušenia hlasovania na volebnom mieste*, ako dlho trvalo prerušenie hlasovania	/	
8.2.	Разлог прекида гласања A szavazás megszakításának oka Причина претаргнуца гласаня Dôvod prerušenia hlasovania	/	
9.	Време затварања бирачког места A szavazóhely bezárásának ideje Час завераня виберацкого места Čas zatvorenia volebného miesta	20 00 h	
10.	Да ли је у гласачкој кутији пронађен контролни лист A szavazóurnában megtalálták-e az ellenőrző lapot Чи у гласацкей шкатули пренайдзени контролни лїсток Či sa vo volebnej schránke našiel kontrolný lístok	ДА / IGEN / ГЕЙ / ÁNO	НЕ / NEM / НЄ / NIE
10.1.	*Ако је у гласачкој кутији пронађен контролни лист*, да ли је контролни лист потписан од стране првог бирача који је дошао на бирачко место и најмање једног члана бирачког одбора *Ha a szavazóurnában megtalálták az ellenőrző lapot*, az ellenőrző lapot aláírta-e a szavazóhelyre elsőként érkező szavazópolgár és a szavazatszedő bizottság legalább egy tagja *Кед у гласацкей шкатули пренайдзени контролни лїсток*, чи контролни лїсток подписани з боку першого виберача хтори пришол на виберацке место и найменєй єдного члена виберацкого одбору *Ak sa vo volebnej schránke našiel kontrolný lístok*, či kontrolný lístok podpísal prvý volič, ktorý prišiel na volebné miesto a aspoň jeden člen volebného výboru	ДА / IGEN / ГЕЙ / ÁNO	НЕ / NEM / НЄ / NIE

III. РЕЗУЛТАТИ ГЛАСАЊА / III. A SZAVAZÁS EREDMÉNYE
III. РЕЗУЛТАТИ ГЛАСАНЯ / III. VÝSLEDKY HLASOVANIA

11.1.	**БРОЈ БИРАЧА КОЈИ СУ ИЗАШЛИ НА ИЗБОРЕ:** (бирачи који су се потписали у изводу из бирачког списка, евентуалном списку накнадних промена у бирачком списку и напомене о бирачима који су гласали ван бирачког места у изводу из бирачког списка и евентуалном списку накнадних промена у бирачком списку) **A SZAVAZATUKAT LEADÓ VÁLASZTÓPOLGÁROK SZÁMA:** (a választói névjegyzék kivonatát, a választói névjegyzékben történt utólagos módosítások esetleges jegyzékét és a választóhelyen kívül szavazó szavazóknak a választói névjegyzék kivonatában tett megjegyzéseket és a választói névjegyzék utólagos módosításainak esetleges jegyzékét aláíró szavazópolgárok) **ЧИСЛО ВИБЕРАЧОХ ХТОРИ ВИШЛИ НА ВИБЕРАНКИ:** (виберач хтори ше подписали у виводу з виберацкого списку, евентуалного списку познєйших пременкох у виберацким списку и надпомнуца о виберачох хтори гласали звонка виберацкого места у виводу з виберацкого списку и евентуалного списку познєйших пременкох у виберацким списку) **POČET VOLIČOV, KTORÍ SA ZÚČASTNILI NA VOĽBÁCH:** (voliči, ktorí sa podpísali vo výpise zo zoznamu voličov, prípadnom zozname následných zmien v zozname voličov a poznámky o voličoch, ktorí hlasovali mimo volebného miesta vo výpise zo zoznamu voličov a prípadnom zozname následných zmien v zozname voličov)	1596 843
11.2.	**БРОЈ ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА У ГЛАСАЧКОЈ КУТИЈИ:** **A SZAVAZÓURNÁBAN TALÁLT SZAVAZÓCÉDULÁK SZÁMA:** **ЧИСЛО ГЛАСАЦКИХ ЛЇСТКОХ У ГЛАСАЦКЕЙ ШКАТУЛИ:** **POČET HLASOVACÍCH LÍSTKOV VO VOLEBNEJ SCHRÁNKE:**	843
11.3.	**БРОЈ НЕВАЖЕЋИХ ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА:** **AZ ÉRVÉNYTELEN SZAVAZÓCÉDULÁK SZÁMA:** **ЧИСЛО НЄВАЖАЦИХ ГЛАСАЦКИХ ЛЇСТКОХ:** **POČET NEPLATNÝCH HLASOVACÍCH LÍSTKOV:**	26
11.4.	**БРОЈ ВАЖЕЋИХ ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА:** **AZ ÉRVÉNYES SZAVAZÓCÉDULÁK SZÁMA:** **ЧИСЛО ВАЖАЦИХ ГЛАСАЦКИХ ЛЇСТКОХ:** **POČET PLATNÝCH HLASOVACÍCH LÍSTKOV:**	817
11.5.	**БРОЈ ГЛАСОВА КОЈЕ ЈЕ ДОБИЛА СВАКА ИЗБОРНА ЛИСТА** **VALAMENNYI VÁLASZTÁSI LISTA A KÖVETKEZŐ SZAVAZATSZÁMOT KAPTA** **ЧИСЛО ГЛАСОХ ХТОРИ ДОСТАЛА КАЖДА ВИБЕРАНКОВА ЛЇСТИНА** **POČET HLASOV, KTORÉ ZÍSKALA KAŽDÁ VOLEBNÁ LISTINA**	

Редни број Sorszám Шорне число Poradové číslo	*Назив изборне листе A választási lista elnevezése Назва виберанковей лїстини Názov volebnej listiny*	*Број гласова које је добила изборна листа A választási lista megszerzett szavazatszáma Число гласох хтори достала виберанкова лїстина Počet hlasov, ktoré získala volebná listina*
1.	АЛЕКСАНДАР ВУЧИЋ – Војводина не сме да стане ALEKSANDAR VUČIĆ – Vajdaság nem állhat meg АЛЕКСАНДАР ВУЧИЧ – Войводина нє шме стануц ALEKSANDAR VUČIĆ – Vojvodina sa nesmie zastaviť	354
2.	ИВИЦА ДАЧИЋ – ПРЕМИЈЕР СРБИЈЕ IVICA DAČIĆ – SZERBIA MINISZTERELNÖKE ИВИЦА ДАЧИЧ – ПРЕМИЄР СЕРБИЇ IVICA DAČIĆ – PREMIÉR SRBSKA	48
3.	ДР ВОЈИСЛАВ ШЕШЕЉ – СРПСКА РАДИКАЛНА СТРАНКА DR. VOJISLAV ŠEŠELJ – SZERB RADIKÁLIS PÁRT ДР ВОЇСЛАВ ШЕШЕЛЬ – СЕРБСКА РАДИКАЛНА СТРАНКА DR. VOJISLAV ŠEŠELJ – SRBSKÁ RADIKÁLNA STRANA	20
4.	Руска странка – Срби и Руси браћа заувек! Orosz Párt – Szerbek és oroszok testvérek örökké! Русийска странка – Серби и Руси браца занавше! Ruská strana – Srbi a Rusi bratia navždy!	10
5.	ДР МИЛОШ ЈОВАНОВИЋ – НАДА за СРБИЈУ – НАДА за ВОЈВОДИНУ – Српска коалиција НАДА – Национално демократска алтернатива – Нова Демократска странка Србије (Нови ДСС) – Покрет обнове Краљевине Србије (ПОКС) – Војислав Михаиловић DR. MILOŠ JOVANOVIĆ – REMÉNY SZERBIÁÉRT – REMÉNY VAJDASÁGÉRT – Szerb koalíció REMÉNY – Nemzeti Demokratikus Alternatíva – Új Szerbiai Demokrata Párt (Új SZDP) – Szerb Királyság Megújítási Mozgalma (POKS) – Vojislav Mihailović ДР МИЛОШ ЙОВАНОВИЧ – НАДЇЯ за СЕРБИЮ – НАДЇЯ за ВОЙВОДИНУ – Сербска коалиция НАДЇЯ – Национално демократска алтернатива – Нова Демократска странка Сербиї (Нови ДСС) – Рух обнови Кральовини Сербиї (ПОКС) – Воїслав Михаилович DR. MILOŠ JOVANOVIĆ – NÁDEJ pre SRBSKO – NÁDEJ pre VOJVODINU – Srbská koalícia NADA – Národná demokratická alternatíva – Nová demokratická strana Srbska (Nová DSS) – Hnutie za obnovenie Srbského kráľovstva (HOSK) – Vojislav Mihailović	60
6.	VAJDASÁGI MAGYAR SZÖVETSÉG – Elnökünkért, közösségünkért, a jövőért! – САВЕЗ ВОЈВОЂАНСКИХ МАЂАРА – За нашег Председника, за нашу заједницу, за будућност! VAJDASÁGI MAGYAR SZÖVETSÉG – Elnökünkért, közösségünkért, a jövőért! – VAJDASÁGI MAGYAR SZÖVETSÉG – Elnökünkért, közösségünkért, a jövőért! VAJDASÁGI MAGYAR SZÖVETSÉG – Elnökünkért, közösségünkért, a jövőért! – СОЮЗ ВОЙВОДЯНСКИХ МАДЯРОХ – За нашого Председателя, за нашу заєднїцу, за будучносц! VAJDASÁGI MAGYAR SZÖVETSÉG – Elnökünkért, közösségünkért, a jövőért! – ZVÄZ VOJVODINSKÝCH MAĎAROV – Za nášho prezidenta, za naše spoločenstvo, za budúcnosť!	10
7.	СРБИЈА ПРОТИВ НАСИЉА – МАРИНИКА ТЕПИЋ – МИХАИЛО БРКИЋ (СТРАНКА СЛОБОДЕ И ПРАВДЕ, НАРОДНИ ПОКРЕТ СРБИЈЕ, ЗЕЛЕНО-ЛЕВИ ФРОНТ, НЕ ДАВИМО БЕОГРАД, ЕКОЛОШКИ УСТАНАК – ЂУТА, ДЕМОКРАТСКА СТРАНКА, ПОКРЕТ СЛОБОДНИХ ГРАЂАНА, СРБИЈА ЦЕНТАР, ЗАЈЕДНО, ПОКРЕТ ЗА ПРЕОКРЕТ, УДРУЖЕНИ СИНДИКАТИ СРБИЈЕ „СЛОГА“, НОВО ЛИЦЕ СРБИЈЕ) SZERBIA AZ ERŐSZAK ELLEN – MARINIKA TEPIĆ – MIHAILO BRKIĆ (A SZABADSÁG ÉS IGAZSÁG PÁRTJA, SZERBIAI NÉPI MOZGALOM, ZÖLD-BALOLDALI FRONT, NE FOJTSUK BELGRÁDOT, ÖKOLÓGIAI FELKELÉS – ĆUTA, DEMOKRATA PÁRT, SZABAD POLGÁROK MOZGALMA, SZERBIA KÖZPONT, EGYÜTT, MOZGALOM A FORDULATÉRT, „SLOGA" SZERBIAI EGYESÜLT SZAKSZERVEZETEK, SZERBIA ÚJ ARCA) СЕРБИЯ ПРОЦИВ НАСИЛСТВА – МАРИНИКА ТЕПИЧ – МИХАИЛО БРКИЧ (СТРАНКА ШЛЄБОДИ И ПРАВДИ, НАРОДНИ РУХ СЕРБИЇ, ЖЕЛЄНО-ЛЇВИ ФРОНТ, НЄ ДАВМЕ БЕОҐРАД, ЕКОЛОҐИЙНЕ ПОВСТАНЄ – ЧУТА, ДЕМОКРАТСКА СТРАНКА, РУХ ШЛЄБОДНИХ ГРАЖДАНОХ, СЕРБИЯ ЦЕНТЕР, ВЄДНО, РУХ ЗА ПРЕОБРАЦЕНЄ, ЗДРУЖЕНИ СИНДИКАТИ СЕРБИЇ „ЗЛОГА", НОВА ТВАР СЕРБИЇ) SRBSKO PROTI NÁSILU – MARINIKA TEPIĆ – MIHAILO BRKIĆ (STRANA SLOBODY A SPRAVODLIVOSTI, NÁRODNÉ HNUTIE SRBSKA, ZELENO-ĽAVÝ FRONT, NEUDUSME BELEHRAD, EKOLOGICKÉ POVSTANIE – ĆUTA, DEMOKRATICKÁ STRANA, HNUTIE SLOBODNÝCH OBČANOV, SRBSKO CENTRUM, ZAJEDNO, HNUTIE ZA OBRAT, ZDRUŽENÉ SYNDIKÁTY SRBSKA SVORNOSŤ, NOVÁ TVÁR SRBSKA)	253
8.	TOMISLAV ŽIGMANOV – UJEDINJENI ZA PRAVDU – DEMOKRATSKI SAVEZ HRVATA U VOJVODINI, USAME ZUKORLIĆ – STRANKA PRAVDE I POMIRENJA – BOŠNJACI SANDŽAKA / ТОМИСЛАВ ЖИГМАНОВ – УЈЕДИЊЕНИ ЗА ПРАВДУ – ДЕМОКРАТСКИ САВЕЗ ХРВАТА У ВОЈВОДИНИ, УСАМЕ ЗУКОРЛИЋ – СТРАНКА ПРАВДЕ И ПОМИРЕЊА – БОШЊАЦИ САНЏАКА TOMISLAV ŽIGMANOV – UJEDINJENI ZA PRAVDU – DEMOKRATSKI SAVEZ HRVATA U VOJVODINI, USAME ZUKORLIĆ – STRANKA PRAVDE I POMIRENJA – BOŠNJACI SANDŽAKA / TOMISLAV ŽIGMANOV – EGYESÜLTEN AZ IGAZSÁGÉRT – VAJDASÁGI HORVÁTOK DEMOKRATIKUS SZÖVETSÉGE, USAME ZUKORLIĆ – IGAZSÁG ÉS MEGBÉKÉLÉS PÁRTJA – SANDŽAKI BOSNYÁKOK TOMISLAV ŽIGMANOV – UJEDINJENI ZA PRAVDU – DEMOKRATSKI SAVEZ HRVATA U VOJVODINI, USAME ZUKORLIĆ – STRANKA PRAVDE I POMIRENJA – BOŠNJACI SANDŽAKA / ТОМИСЛАВ ЖИҐМАНОВ – ЗЄДИНЄНИ ЗА ПРАВДУ – ДЕМОКРАТСКИ СОЮЗ ГОРВАТОХ У ВОЙВОДИНИ, УСАМЕ ЗУКОРЛИЧ – СТРАНКА ПРАВДИ И ПОМИРЕНЯ – БОШНЯЦИ САНДЖАКУ TOMISLAV ŽIGMANOV – UJEDINJENI ZA PRAVDU – DEMOKRATSKI SAVEZ HRVATA U VOJVODINI, USAME ZUKORLIĆ – STRANKA PRAVDE I POMIRENJA – BOŠNJACI SANDŽAKA / TOMISLAV ŽIGMANOV – ZJEDNOTENÍ ZA SPRAVODLIVOSŤ – DEMOKRATICKÝ ZVÄZ CHORVÁTOV VO VOJVODINE, USAME ZUKORLIĆ – STRANA SPRAVODLIVOSTI A ZMIERENIA – BOSNIACI SANDŽAKU	1
9.	ЧЕДОМИР ЈОВАНОВИЋ – ВОЈВОДИНА МОРА ДРУГАЧИЈЕ ČEDOMIR JOVANOVIĆ – VAJDASÉGNAK MÁSKÉPPEN KELL ЧЕДОМИР ЙОВАНОВИЧ – ВОЙВОДИНА МУШИ ИНШАК ČEDOMIR JOVANOVIĆ – VOJVODINA MUSÍ INAK	3
10.	НАРОДНА СТРАНКА – СИГУРАН ИЗБОР. ОЗБИЉНИ ЉУДИ – ВУК ЈЕРЕМИЋ, СИНИША КОВАЧЕВИЋ, Др САНДА РАШКОВИЋ ИВИЋ, ЂОРЂЕ ВУКАДИНОВИЋ NÉPPÁRT – BIZTOS VÁLASZTÁS. KOMOLY EMBEREK – VUK JEREMIĆ, SINIŠA KOVAČEVIĆ, Dr. SANDA RAŠKOVIĆ IVIĆ, ĐORĐE VUKADINOVIĆ НАРОДНА СТРАНКА – СИҐУРНИ ВИБОР. ОЗБИЛЬНИ ЛЮДЗЕ – ВУК ЄРЕМИЧ, СИНИША КОВАЧЕВИЧ, Др САНДА РАШКОВИЧ ИВИЧ, ДЬОРДЄ ВУКАДИНОВИЧ NARODNÁ STRANA – BEZPEČNÁ VOĽBA. SERIÓZNI ĽUDIA – VUK JEREMIĆ, SINIŠA KOVAČEVIĆ, Dr. SANDA RAŠKOVIĆ IVIĆ, ĐORĐE VUKADINOVIĆ	8

11.	МИЛИЦА ЂУРЂЕВИЋ СТАМЕНКОВСКИ – БОШКО ОБРАДОВИЋ – НАЦИОНАЛНО ОКУПЉАЊЕ – ДРЖАВОТВОРНА СНАГА – Српска странка Заветници – Српски покрет Двери MILICA ĐURĐEVIĆ STAMENKOVSKI – BOŠKO OBRADOVIĆ – NEMZETI GYÜLEKEZÉS – ÁLLAMALAPÍTÓ ERŐ – Fogadalomtevők Szerb Párt – Dveri Szerb Mozgalom МИЛИЦА ДЮРДЄВИЧ СТАМЕНКОВСКИ – БОШКО ОБРАДОВИЧ – НАЦИОНАЛНЕ ЗБЕРАНЄ – ДЕРЖАВОТВОРНА МОЦ – Сербска странка Завитнїки – Сербски рух Двери MILICA ĐURĐEVIĆ STAMENKOVSKI – BOŠKO OBRADOVIĆ – NÁRODNÉ ZOSKUPOVANIE – ŠTÁTOTVORNÁ SILA – Srbská strana Zavetnici – Srbské hnutie Dveri	15
12.	Саша Радуловић (Доста је било – ДЈБ) – Борис Тадић (Социјалдемократска странка – СДС) – Ана Пејић (Отете бебе) – Добро јутро Србијо Saša Radulović (Elég volt – DJB) – Boris Tadić (Szociáldemokrata Párt – SDS) – Ana Pejić (Elrabolt csecsemők) – Jó reggelt Szerbia Саша Радулович (Досц було – ДБ) – Борис Тадич (Социялдемократска странка – СДС) – Ана Пеїч (Одняти беби) – Добре рано Сербийо Saša Radulović (Už bolo dosť – UBD) – Boris Tadić (Sociálnodemokratická strana – SDS) – Ana Pejić (Unesené bábätká) – Dobré ráno Srbsko	12
13.	ВОЈВОЂАНИ – Лига социјалдемократа Војводине – ВОЈВОЂАНИ, Демократска заједница војвођанских Мађара, Заједно за Војводину – Бојан Костреш VAJDASÁGIAK – Vajdasági Szociáldemokrata Liga – VAJDASÁGIAK, Vajdasági Magyarok Demokratikus Közössége, Együtt Vajdaságért – Bojan Kostreš ВОЙВОДЯНЄ – Лиґа социялдемократох Войводини – ВОЙВОДЯНЄ, Демократска заєднїца войводянских Мадярох, Вєдно за Войводину – Боян Костреш VOJVODINČANIA – Liga sociálnych demokratov Vojvodiny – VOJVODINČANIA, Demokratické spoločenstvo vojvodinských Maďarov, Spolu za Vojvodinu – Bojan Kostreš	23

IV. ДРУГЕ ЧИЊЕНИЦЕ ОД ЗНАЧАЈА ЗА ТОК ГЛАСАЊА НА БИРАЧКОМ МЕСТУ
IV. A SZAVAZÓHELYEN VALÓ SZAVAZÁS FOLYAMATÁRA JELENTŐS EGYÉB TÉNYEZŐ
IV. ДРУГИ ФАКТИ ХТОРИ ЗНАЧНИ ЗА ЦЕК ГЛАСАНЯ НА ВИБЕРАЦКИМ МЕСЦЕ
IV. ĎALŠIE SKUTOČNOSTI VÝZNAMNÉ PRE PRIEBEH HLASOVANIA NA VOLEBNOM MIESTE

12.	Број бирача који су гласали уз помоћ другог лица (помагача) Más személy (segítő) segítségével szavazó választók száma Число виберачох хтори гласали з помощу другей особи (помагача) Počet voličov, ktorí hlasovali s pomocou inej osoby (asistenta)		
13.	Број бирача који су гласали ван бирачког места A szavazóhelyen kívül szavazó választók száma Число виберачох хтори гласали звонка виберацкого места Počet voličov, ktorí hlasovali mimo volebného miesta	21	
13.1.	Број попуњених и потписаних потврда о изборном праву за гласање ван бирачког места A szavazóhelyen kívül való szavazási jogról szóló kitöltött és aláírt bizonylat száma Число пополнєтих и подписаних потвердзеньох о виберанковим праву за гласанє звонка виберацкого места Počet vyplnených a podpísaných osvedčení o volebnom práve hlasovať mimo volebného miesta	21	
14.	Да ли су на бирачком месту били присутни представници домаћих и/или страних посматрача? A szavazóhelyen jelen voltak-e a hazai és/vagy külföldi megfigyelők képviselői? Чи на виберацким месце були присутни представителє домашнїх и/або странских припатрачох? Boli na volebnom mieste prítomní zástupcovia domácich a/alebo zahraničných pozorovateľov?	ДА / IGEN / ГЕЙ / ÁNO	НЕ / NEM / НЄ / NIE

14.1.	*Ако су били присутни представници домаћих и/или страних посматрача*, попуњен је образац записника о посматрачима рада бирачког одбора *Ha jelen voltak a hazai és/vagy külföldi megfigyelők képviselői*, a szavazatszedő bizottság megfigyelőinek munkájáról szóló jegyzőkönyv kitöltött formanyomtatványa *Кеґ були присутни представителє домашнїх и/або странских припатрачох*, чи пополнєти формулар записнїку о припатрачох роботи виберацкого одбору *Ak boli prítomní zástupcovia domácich a/alebo zahraničných pozorovateľov*, je vyplnené tlačivo zápisnice o pozorovateľch práce volebného výboru	ДА / IGEN / ГЕЙ / ÁNO	НЕ / NEM / НЄ / NIE
15.	Да ли су чланови бирачког одбора имали примедбе на поступак спровођења гласања на бирачком месту? A szavazatszedő bizottság tagjainak volt-e megjegyzése a szavazóhelyen lefolytatott szavazás eljárására? Чи члени виберацкого одбору мали зауваги на поступок запровадзованя гласаня на виберацким месце? Mali členovia volebného výboru pripomienky k postupu uskutočnenia hlasovania na volebnom mieste?	ДА / IGEN / ГЕЙ / ÁNO	НЕ / NEM / НЄ / NIE
15.1.	*Ако је неки члан бирачкоī одбора имао примедбе*, председник бирачког одбора наводи име и презиме члана бирачког одбора који је имао примедбе и својим потписом на овом записнику потврђује да је од члана бирачког одбора примио посебну исправу са примедбама, која је у прилогу и саставни је део овог записника *Ha a szavazatszedő bizottság valamely tagjának volt megjegyzése*, a szavazatszedő bizottság elnöke feltünteti a szavazatszedő bizottság azon tagjának családi és utónevét, akinek megjegyzése volt és az aláírásával a jelen jegyzőkönyvön megerősíti, hogy a szavazatszedő bizottság tagjától átvette a megjegyzéseket tartalmazó külön okiratot, amely a mellékletben található és a jelen jegyzőkönyv szerves részét képezi *Кеґ даєден член виберацког одбору мал зауваги*, предсидатель виберацкого одбору наводзи мено и презвиско члена виберацкого одбору хтори мал зауваги и зоз своїм подписом на тим записнїку потвердзує же од члена виберацкого одбору приял окремну исправу зоз заувагами, хтора у прилогу и состойна є часц того записнїку *Ak niektorý člen volebného výboru mal pripomienky*, predseda volebného výboru uvedie meno a priezvisko člena volebného výboru, ktorý mal pripomienky a svojím podpisom na tejto zápisnici potvrdzuje, že od člena volebného výboru prijal osobitný doklad s pripomienkami, ktorý je v prílohe a je súčasťou tejto zápisnice		

V. БИРАЧКИ ОДБОР / V. A SZAVAZTSZEDŐ BIZOTTSÁG
V. ВИБЕРАЦКИ ОДБОР / V. VOLEBNÝ VÝBOR

	Име и презиме / Családi és utónév Мено и презвиско / Meno a priezvisko	**Потпис / Aláírás Подпис / Podpis**
ПРЕДСЕДНИК ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК AZ ELNÖK VAGY HELYETTESE ПРЕДСИДАТЕЛЬ АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК PREDSEDA ALEBO JEHO ZÁSTUPCA	ALEKSANDAR ĐURKULIĆ	
ЧЛАН ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК A TAG VAGY A HELYETTESE ЧЛЕН АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК ČLEN ALEBO JEHO ZÁSTUPCA	ПЕРО ОПАРНИЦЬА	
ЧЛАН ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК A TAG VAGY A HELYETTESE ЧЛЕН АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК ČLEN ALEBO JEHO ZÁSTUPCA	НЕДЕЉКО ПИСАРИЋ	Недељко Писарић

ЧЛАН ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК A TAG VAGY A HELYETTESE ЧЛЕН АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК ČLEN ALEBO JEHO ZÁSTUPCA		
ЧЛАН ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК A TAG VAGY A HELYETTESE ЧЛЕН АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК ČLEN ALEBO JEHO ZÁSTUPCA		
ЧЛАН ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК A TAG VAGY A HELYETTESE ЧЛЕН АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК ČLEN ALEBO JEHO ZÁSTUPCA		
ЧЛАН ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК A TAG VAGY A HELYETTESE ЧЛЕН АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК ČLEN ALEBO JEHO ZÁSTUPCA		
ЧЛАН ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК A TAG VAGY A HELYETTESE ЧЛЕН АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК ČLEN ALEBO JEHO ZÁSTUPCA		
ЧЛАН ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК A TAG VAGY A HELYETTESE ЧЛЕН АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК ČLEN ALEBO JEHO ZÁSTUPCA		
ЧЛАН ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК A TAG VAGY A HELYETTESE ЧЛЕН АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК ČLEN ALEBO JEHO ZÁSTUPCA		
ЧЛАН ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК A TAG VAGY A HELYETTESE ЧЛЕН АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК ČLEN ALEBO JEHO ZÁSTUPCA		
ЧЛАН ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК A TAG VAGY A HELYETTESE ЧЛЕН АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК ČLEN ALEBO JEHO ZÁSTUPCA		
ЧЛАН ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК A TAG VAGY A HELYETTESE ЧЛЕН АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК ČLEN ALEBO JEHO ZÁSTUPCA		
ЧЛАН ИЛИ ЊЕГОВ ЗАМЕНИК A TAG VAGY A HELYETTESE ЧЛЕН АБО ЙОГО ЗАМЕНЇК ČLEN ALEBO JEHO ZÁSTUPCA		

Датум и време завршетка рада бирачког одбора

A szavazatszedő bizottság munkája befejezésének dátuma és ideje

Датум и час закінчення роботи виборчого одбору

Dátum a čas ukončenia práce volebného výboru